

- FR** 2-6 / 37-40
- EN** 7-11 / 37-40
- DE** 12-16 / 37-40
- ES** 17-21 / 37-40
- RU** 22-26 / 37-40
- NL** 27-31 / 37-40
- IT** 32-36 / 37-40

# **BATIUM**

**Elektronski punjač baterija**  
**7/12 • 15/12 • 7/24 • 15/ 24**

## SIGURNOSNE UPUTSTVA



Ovaj priručnik sadrži smjernice za rad vašeg uređaja i mjere opreza koje treba slijediti radi vlastite sigurnosti. Pažljivo pročitajte prije prve upotrebe i držite ga pri ruci za buduću upotrebu. Ova uputstva treba pročitati i razumeti pre nego što bilo ko koristi proizvod. Ne treba preduzimati bilo kakve modifikacije ili održavanje koje nisu navedene u priručniku. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili štetu zbog nepoštivanja uputstva za upotrebu. U slučaju problema ili nejasnoća, obratite se kvalifikovanoj osobi koja može pravilno rukovati uređajem. Ovaj uređaj treba koristiti samo za punjenje unutar granica navedenih na uređaju i u priručniku. Sigurnosne upute se moraju poštovati. U slučaju nepravilne ili nesigurne upotrebe, proizvođač se ne može smatrati odgovornim



Uređaj pogodan samo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Ne izlažite kiši ili prekomjernoj vlazi.

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili im je rečeno kako da koriste uređaj bezbedno i da su svjesni potencijala rizici. Djeca ne smiju koristiti uređaj kao igračku. Poslove čišćenja i servisiranja djeca ne smiju obavljati osim ako nisu pod nadzorom.

**Nemojte koristiti za punjenje nepunjivih baterija**

Nemojte koristiti uređaj s oštećenim kablom za napajanje ili oštećenim mrežnim utikačem.

Nemojte koristiti uređaj ako se čini da je kabel za punjenje oštećen ili pogrešno montiran kako biste izbjegli bilo kakav rizik od kratkog spoja baterije.

Nikada nemojte puniti smrznutu ili oštećenu bateriju.

**Ne pokrivate uređaj**

Ne postavljajte uređaj blizu vatre, niti ga izlažite toploti ili dugotrajnim temperaturama većim od 50°C

Ne ometajte otvore za hlađenje. Pogledajte odeljak za instalaciju pre nego što počnete da koristite mašinu.

Rizik od eksplozije ili izbacivanja kiseline u slučaju kratkog spoja stezaljki ili ako je 12V pojačivač priključen na vozilo od 24V ili obrnuto.

Automatski način rada i ograničenja upotrebe objašnjeni su u nastavku u ovim uputama za upotrebu.



**Opasnost od eksplozije i požara!**

Baterija koja se puni može emitovati eksplozivni gas.

- Tokom punjenja, baterija mora biti postavljena u dobro provetrenom prostoru.





- Izbjegavajte plamen i varnice. Ne pušite.
- Zaštitite električne kontakte baterije od kratkog spoja.

---

Ne ostavljajte bateriju za punjenje dugo bez nadzora

---



Opasnost od projekcije kiseline!



- Nosite zaštitne naočare i zaštitne rukavice.
- Ako vam oči ili koža dođu u kontakt sa kiselinom iz baterije, isperite zahvaćeni dio tijela s puno vode i odmah potražite medicinsku pomoć.

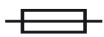


### Priključivanje/isključivanje:

- Isključite napajanje prije povezivanja/odspajanja uređaja na/ sa baterije
- Prvo se mora spojiti terminal akumulatora koji nije spojen na okvir automobila. Drugi priključak mora biti napravljen na okviru automobila, daleko od akumulatora i dovoda za gorivo. Punjač baterije mora biti priključen na mrežu napajanja.
- Nakon procesa punjenja, odspojite punjač baterije sa mreže za napajanje i uklonite konektor sa okvira automobila, a zatim konektor iz akumulatora, ovim redosledom.



### Veza:



- Ovaj uređaj mora biti povezan na uzemljeno napajanje.
- Ova mašina je zaštićena osiguračima.
- Priključivanje na električnu mrežu mora biti izvedeno u skladu sa nacionalnim propisima za instalaciju.

### Održavanje:



- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili isto kvalifikovana osoba.



- Servis treba da obavlja kvalifikovana osoba.
- Upozorenje! Uvijek izvucite utikač iz zidne utičnice prije bilo kakvih radova na uređaju.
- Ako je unutrašnji osigurač pregorio, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov postprodajni servis ili jednako kvalifikovana osoba.
- Redovno skidajte poklopac i uklanjajte prašinu vazдушnim pištoljem. Iskoristite priliku da kvalificirana osoba provjeri električne priključke izolovanim alatom.
- Ni u kom slučaju se ne smiju koristiti rastvarači ili druga agresivna sredstva za čišćenje.
- Očistite površine uređaja mekom, suvom krpom.

**Pravila:**



- Uređaj je usklađen sa Evropskom direktivom.
- Certifikat o usklađenosti dostupan je na našoj web stranici.



- EAC znak usaglašenosti (Evroazijska ekonomska komisija).



- Oprema u skladu sa britanskim zahtjevima. Britanska izjava o usklađenosti dostupna je na našoj web stranici (pogledajte početnu stranicu).



- Oprema u skladu sa marokanskim standardima.
- Deklaracija o usklađenosti C<sub>p</sub> (CMIM) dostupna je na našoj web stranici (vidi naslovnu stranicu).



**odlaganje:**

- Ovaj proizvod treba odložiti u odgovarajuće postrojenje za reciklažu. Ne bacati u kućni otpad.

**OPĆI OPIS**

Batium asortiman je dizajniran za punjenje svih uobičajenih baterija uključujući olovne, elektrolitne ili gel baterije.

Referenca	7 / 12			7 / 24			15 / 12		15 / 24		
voltaža	6 V	12 V	6 V	12 V	24 V	6 V	12 V	6 V	12 V	24 V	
Kapacitet baterije	Od 15 Ah do 130 Ah						Od 35 Ah do 225 Ah				

**VEZE I OPĆE OPERACIJE**

Osigurajte da se poštuju ispravne sekvence.

Mjera opreza: Provjerite nivo elektrolita za otvorene baterije. Napunite ga ako je potrebno, prije početka punjenja.



1. Spojite stezaljke: crvenu stezaljku na bateriju (+) i crnu stezaljku na bateriju (-).



2. Priključite punjač na električnu mrežu na 230 V utičnicu. IndikatorA (dijagram sučelja str.37) i uključuje (B) koji odgovara najnovijim sačuvanim podacima.



3. Odaberite napon baterije (6, 12, 24 V) u skladu sa karakteristikama preporuka na bateriji ili prema spoju baterije (serijski ili paralelni pogledajte str.37).



**Rizik od eksplozije ili projekcije kiseline ako je odabran pogrešan napon (24V za bateriju od 12V).**

Da biste potvrdili izbor, ne pritiskajte nijedno dugme 5 sekundi.



4. Odaberite kapacitet baterije. Batium automatski određuje struju punjenja.

5. Punjenje počinje automatski. Displej pokazuje stanje napunjenosti baterije. (indikatorii2) ○ ○

	Voyant allumé	État
Korak 1 : Napon raste		Trajno
Korak 2: Regulacija napona (trajanje: 2h).		Treperi
Korak 3: Punjenje završava (Plutajuće punjenje).		Zeleno

U slučaju nestanka struje, BATIUM čuva stanje napunjenosti (osim u režimu «SOS oporavak») i nastavlja punjenje koristeći najnovije postavke.



6. Kada se baterija napuni, isključite napajanje



7. Odvojite stezaljke ili konektore baterije.

**PRINUDNO NAPUNJENJE**

Ako je baterija duboko ispražnjena (veoma nizak napon <2 V), punjenje se ne pokreće automatski. Indikator punjenja 1 ne uključuje. Indikatori napona baterije 2, i stanje indikatora kapaciteta, odaberite napon i struju punjenja, a zatim pritisnite dugme za napon baterije 3 toku 5 sekundi za početak "prisilna optužba". Indikator 1 uključuje se kada se dugme otpusti. Ako se nijedan indikator ne uključi, baterija se ne može povratiti (<0,5 V (± 0,3)).

**«SOS OPORAVAK» (BATIJ 15/12 I 15/24)**

Prilikom povezivanja baterije, indikator SOS oporavka treperi da signalizira da je baterija pretrpjela duboko pražnjenje tokom dužeg perioda, s početkom u sulfatiranju.

Režim «SOS Recovery» koristi specifičnu krivu za popravku baterije u ciklusu od 24 do 48 sati. Da biste aktivirali ovu funkciju, slijedite ove korake:

1. Odvojite akumulator od vozila. (OPASNOST PRENAPONA)
2. Spojite Batium na bateriju.
3. Spojite Batium na električnu mrežu.
4. Odaberite napon punjenja.
5. Aktivirajte «Sos Recovery» pritiskom na dugme tokom 5 sekundi, do indikatora 6 se uključuje (indikatori 1 i 2 su isključeni).
6. Indikator 1 uključuje se i treperi kada se "Sos Recovery" zaustavi i normalno punjenje se nastavi.
7. Zeleni indikator 2 ukazuje da je naplata završena.

**PROTECTIONS**

Batiumi su zaštićeni od kratkih spojeva, promjene polariteta i pokretanja vozila (održavaju konstantno punjenje čak i kada se vozilo pokrene). Ima funkciju protiv varničenja koja sprečava varničenje dok povezujete Gysflash na bateriju. Batium neće isporučiti struju ako nije detektirana baterija (nema napona u stezaljkama).

**RJEŠAVANJE PROBLEMA**

ANOMALIJE		UZROCI	SOLUTIONS
1	Indikator punjenja 1 je isključen. Indikatori napona baterije trepere naizmjenično nakon 1 minute punjenja.	Odabrani napon ne odgovara naponu baterije.	- Isključite uređaj iz električne mreže držeći stezaljke na bateriji. - Ponovo priključite BATIUM na mrežno napajanje. - Odaberite tačan napon u roku od 5 sekundi od ponovnog povezivanja proizvoda.
		Baterija se ne može vratiti.	Promijenite bateriju.
2	Indikatori kapaciteta baterije trepere naizmjenično.	Baterija je u kratkom spoju ili je oštećena	Promijenite bateriju.
		Potrošač struje je slučajno ostavljen uključen (npr. svjetla).	Isključite potrošač struje i nastavite/ ponovno pokrenite punjenje
		Punjač se koristi kao napajanje za kompenzaciju upotrebe potrošača koji povlače energiju baterije.	Punjač se ponaša normalno, ali se koristi nepravilno. Indikator koji signalizira kraj punjenja ne može se uključiti.
		Kapacitet baterije (Ah) je veći od kapaciteta punjača	Vrijeme punjenja će biti nenormalno dugo. Ako je moguće, koristite jači punjač Odaberite kapacitet naznačen na vašoj bateriji.
		Napon baterije ne raste, baterija je oštećena.	Promijenite bateriju.

3	Baterija je povezana. Indikator punjenja 1 se ne uključuje. Indikatori napona baterije i indikatori kapaciteta baterije su uključeni.	Polariteti + i - su obrnuti	Stavite crvenu stezaljku na +, crnu stezaljku na -
		Loši spojevi stezaljki.	Očistite terminale i ponovo spojite stezaljke.
		Baterija je duboko ispražnjena.	Koristite način rada «prisilno punjenje» (pogledajte proceduru na prethodnoj stranici)
		Osigurač je istopljen.	Isključite mašinu iz električne mreže. Uklonite stezaljke sa baterije. Zamijenite osigurač s obzirom na njegovu veličinu (15 A za Batium 7-12 7-24 ili 30 A za Batium 15-12 i 15-24).
4	Indikatorska lampica «SOS oporavak» (Batium 15.12 et 15.24) treperi nakon jedne minute punjenja.	Baterija je pretrpjela duboko pražnjenje tokom dužeg perioda, sa početkom u sulfatiranju. Punjenje se nastavlja, ali se preporučuje prelazak na «SOS oporavak».	Isključite mašinu iz električne mreže, zatim stezaljke. Aktivirajte režim «SOS oporavak», pogledajte prethodnu stranicu.
5	SOS OPORAVAK (Batium 15.12 / 15.24) : nakon 24 sata indikatori punjenja i kraja punjenja se isključuju.	Baterija se ne može vratiti	Baterija za zamjenu
6	Prinudno punjenje : Nakon pritiska na tipku za napon baterije tokom 5 sekundi za početak prinudnog punjenja, indikator se ne uključuje.	Napon baterije < 0,5 V (± 0,3)	Baterija za zamjenu
7	Prilikom spajanja na električnu mrežu, nijedan indikator se ne uključuje		Isključite Batium iz električne mreže tokom 10 sekundi, a zatim ga ponovo uključite.

## GARANCIJA

Garancija pokriva neispravnu izradu u trajanju od 2 godine od datuma kupovine (dijelovi i rad).

Garancija ne pokriva:

- Oštećenja u transportu.
- Normalno habanje delova (npr.: kablovi, stezaljke, itd.).
- Oštećenja zbog pogrešne upotrebe (greška u napajanju, ispuštanje opreme, rastavljanje).
- Greške vezane za životnu sredinu (zagađenje, rđa, prašina).

U slučaju kvara, vratite jedinicu svom distributeru zajedno sa:

- Dokaz o kupovini (račun, itd...)
- Opis prijavljenog kvara